

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 332/2014**z 11. marca 2014****o niektorých postupoch na uplatňovanie Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda o stabilizácii a pridružení“) bola podpísaná 29. apríla 2008 a uzavretá 22. júla 2013 ⁽²⁾. Dohoda o stabilizácii a pridružení nadobudla platnosť 1. septembra 2013.
- (2) Je potrebné stanoviť pravidlá vykonávania niektorých ustanovení dohody o stabilizácii a pridružení, ako aj postupy prijímania podrobných pravidiel vykonávania.
- (3) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania dohody o stabilizácii a pridružení by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽³⁾. Vzhľadom na to, že vykonávacie akty sú súčasťou spoločnej obchodnej politiky, na účely ich prijímania by sa mal používať v zásade postup preskúmania. Za mimoriadnych a kritických okolností, pri ktorých sa v dohode o stabilizácii a pridružení stanovuje možnosť okamžite uplatniť opatrenia potrebné na riešenie danej situácie, by Komisia mala prijať takéto vykonávacie akty okamžite. Komisia by mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ak sa to vyžaduje z vážnych a naliehavých dôvodov v riadne odôvodnených prípadoch týkajúcich sa opatrení v súvislosti s poľnohospodárskymi produktmi a produktmi rybníctva.
- (4) V dohode o stabilizácii a pridružení sa stanovuje, že určité poľnohospodárske produkty a produkty rybníctva s pôvodom v Srbsku možno v rámci limitov pre colné kvóty dovážať do Únie pri zníženej colnej sadzbe. Je preto potrebné stanoviť pravidlá upravujúce správu a revíziu uvedených colných kvót, aby ich bolo možné dôkladne posúdiť.
- (5) V prípade, že budú potrebné opatrenia na ochranu obchodu, by sa takéto opatrenia mali prijímať v súlade s nariadením Rady (ES) č. 260/2009 ⁽⁴⁾, nariadením Rady (ES) č. 1225/2009 ⁽⁵⁾ alebo prípadne nariadením Rady (ES) č. 597/2009 ⁽⁶⁾.
- (6) Ak členský štát poskytne Komisii informácie o možnom prípade podvodu alebo o nesplnení povinnosti týkajúcej sa administratívnej spolupráce, mali by sa uplatniť príslušné právne predpisy Únie, a najmä nariadenie Rady (ES) č. 515/97 ⁽⁷⁾.
- (7) Toto nariadenie obsahuje vykonávacie opatrenia pre dohodu o stabilizácii a pridružení, a malo by sa preto uplatňovať od dátumu nadobudnutia platnosti uvedenej dohody.

⁽¹⁾ Pozícia Európskeho parlamentu z 25. októbra 2012 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a pozícia Rady v prvom čítaní z 28. januára 2014 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku). Pozícia Európskeho parlamentu z 11. marca 2014 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady a Komisie 2013/490/EÚ, Euratom z 22. júla 2013 o uzavretí Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 278, 18.10.2013, s. 14). Dohoda je uverejnená spolu s uvedeným rozhodnutím v Ú. v. EÚ L 278, 18.10.2013, s. 16.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 260/2009 z 26. februára 2009 o spoločných pravidlách na dovozy (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁶⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93).

⁽⁷⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach (Ú. v. ES L 82, 22.3.1997, s. 1).

- (8) Nadobudnutím platnosti dohody o stabilizácii a pridružení sa ňou nahradila Dočasná dohoda o obchode a obchodných záležitostiach medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej⁽¹⁾ (ďalej len „dočasná dohoda“), ktorá nadobudla platnosť 1. februára 2010 a v ktorej sa stanovilo, že ustanovenia o obchode a obchodných záležitostiach dohody o stabilizácii a pridružení sa začnú uplatňovať čo najskôr. V záujme zabezpečenia účinného uplatňovania a správy colných kvót v zmysle dočasnej dohody a dohody o stabilizácii a pridružení, ako aj v záujme zabezpečenia právnej istoty a rovnakého zaobchádzania v súvislosti s výberom ciel, by sa niektoré ustanovenia tohto nariadenia mali uplatňovať odo dňa nadobudnutia platnosti dočasnej dohody,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

1. V tomto nariadení sa stanovujú pravidlá a postupy prijímania podrobných pravidiel vykonávania niektorých ustanovení Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda o stabilizácii a pridružení“).
2. Všetky odkazy na ustanovenia dohody o stabilizácii a pridružení uvedené v tomto nariadení sa v príslušných prípadoch chápu ako odkazy na zodpovedajúce ustanovenia dočasnej dohody.

Článok 2

Koncesie na ryby a produkty rybárstva

Komisia prijíma podrobné pravidlá vykonávania článku 14 dočasnej dohody a neskôr článku 29 dohody o stabilizácii a pridružení, pokiaľ ide o colné kvóty na ryby a produkty rybárstva prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 13 ods. 3 tohto nariadenia.

Článok 3

Zníženie colných sadzieb

1. S výhradou odseku 2 sa sadzby preferenčného cla zaokrúhľujú smerom nadol na jedno desatinné miesto.
2. Preferenčná sadzba sa považuje za úplné oslobodenie od cla, ak je výsledkom výpočtu sadzby preferenčného cla v súlade s odsekom 1 jedna z týchto variant:
 - a) 1 % alebo menej v prípade ciel *ad valorem*;
 - b) 1 EUR alebo menej na každé jednotlivé množstvo v prípade osobitných ciel.

Článok 4

Technické úpravy

Komisia prijme zmeny a technické úpravy ustanovení prijatých podľa tohto nariadenia, ktoré sú potrebné kvôli zmenám kódov kombinovanej nomenklatúry a ďalšieho delenia TARIC-u alebo ktoré vyplývajú z uzatvorenia nových alebo upravených dohôd, protokolov, výmen listov, alebo iných aktov medzi Úniou a Srbskou republikou prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 13 ods. 3.

Článok 5

Všeobecná ochranná doložka

Ak Únia potrebuje prijať opatrenie stanovené v článku 41 dohody o stabilizácii a pridružení, Komisia prijme takéto opatrenie prostredníctvom vykonávacích aktov bez toho, aby bol dotknutý článok 7. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 13 ods. 3 tohto nariadenia, pokiaľ sa v článku 41 dohody o stabilizácii a pridružení nestanovuje inak.

Článok 6

Doložka pre prípad nedostatku

Ak Únia potrebuje prijať opatrenie stanovené v článku 42 dohody o stabilizácii a pridružení, Komisia prijme takéto opatrenie prostredníctvom vykonávacích aktov bez toho, aby bol dotknutý článok 7. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 13 ods. 3 tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 28, 30.1.2010, s. 1.

Článok 7

Mimoriadne a kritické okolnosti

V prípade výskytu mimoriadnych a kritických okolností v zmysle článku 41 ods. 5 písm. b) a článku 42 ods. 4 dohody o stabilizácii a pridružení môže Komisia prijať okamžité uplatniteľné opatrenia stanovené v článkoch 41 a 42 dohody o stabilizácii a pridružení, a to v súlade s postupom uvedeným v článku 13 ods. 4 tohto nariadenia.

Článok 8

Ochranná doložka pre poľnohospodárske produkty a produkty rybníctva

1. Ak Únia potrebuje prijať opatrenie stanovené v článku 32 ods. 2 alebo v článku 41 dohody o stabilizácii a pridružení, pokiaľ ide o poľnohospodárske produkty a produkty rybníctva, Komisia bez ohľadu na postupy stanovené v článkoch 5 a 6 tohto nariadenia rozhodne na žiadosť členského štátu alebo z vlastnej iniciatívy o potrebných opatreniach, pričom najprv uplatní, v prípade potreby, postup predkladania na preskúmanie stanovený v článku 41 dohody o stabilizácii a pridružení. Uvedené opatrenia prijíma Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 13 ods. 3 tohto nariadenia.

Komisia prijme z riadne odôvodnených vážnych a naliehavých dôvodov vrátane prípadu uvedeného v odseku 2 tohto článku okamžité uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 13 ods. 4 tohto nariadenia.

2. Ak je Komisii doručená žiadosť členského štátu uvedená v odseku 1, rozhodne o nej:

- a) do troch pracovných dní od doručenia tejto žiadosti v prípadoch, keď nemožno uplatniť postup predkladania na preskúmanie stanovený v článku 41 dohody o stabilizácii a pridružení, alebo
- b) do troch dní od uplynutia 30-dňovej lehoty uvedenej v článku 41 ods. 5 písm. a) dohody o stabilizácii a pridružení v prípadoch, keď sa uplatňuje postup predkladania na preskúmanie stanovený v článku 41 uvedenej dohody.

Článok 9

Dohľad

Na účely vykonávania článku 32 ods. 2 dohody o stabilizácii a pridružení sa stanoví dohľad Únie nad dovozom tovaru uvedeného v prílohe V k protokolu 3 k dohode o stabilizácii a pridružení. Uplatňuje sa postup uvedený v článku 308d nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93⁽¹⁾.

Článok 10

Damping a subvencie

Ak nastane situácia, ktorá môže viesť k tomu, že Únia prijme opatrenia stanovené v článku 40 ods. 2 dohody o stabilizácii a pridružení, rozhodne sa o zavedení antidampingových a/alebo vyrovnávacích opatrení v súlade s príslušnými ustanoveniami v nariadení (ES) č. 1225/2009 a nariadení (ES) č. 597/2009.

Článok 11

Hospodárska súťaž

1. V prípade postupu, ktorý Komisia považuje za nezlučiteľný s článkom 73 dohody o stabilizácii a pridružení, Komisia po preskúmaní prípadu z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členského štátu rozhodne o primeranom opatrení stanovenom v článku 73 dohody o stabilizácii a pridružení.

Opatrenia stanovené v článku 73 ods. 10 dohody o stabilizácii a pridružení sa v prípadoch pomoci prijímajú v súlade s postupmi uvedenými v nariadení (ES) č. 597/2009.

2. V prípade postupu, ktorý môže viesť k uplatneniu opatrení zo strany Srbskej republiky voči Únii na základe článku 73 dohody o stabilizácii a pridružení, Komisia po preskúmaní prípadu rozhodne, či je takýto postup zlučiteľný so zásadami stanovenými v dohode o stabilizácii a pridružení. V prípade potreby prijme Komisia primerané rozhodnutia na základe kritérií vyplývajúcich z uplatnenia článkov 101, 102 a 107 zmluvy.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

Článok 12

Podvod alebo nesplnenie povinnosti týkajúcej sa administratívnej spolupráce

1. Ak Komisia na základe informácií poskytnutých zo strany členského štátu alebo získaných z vlastnej iniciatívy zistí, že podmienky uvedené v článku 46 dohody o stabilizácii a pridružení sú splnené, bezodkladne:

- a) informuje Európsky parlament a Radu a
- b) oznámi Výboru pre stabilizáciu a pridruženie svoje zistenia, ako aj objektívne informácie, na ktorých sa zakladajú, a v rámci Výboru pre stabilizáciu a pridruženie začne konzultácie.

2. Komisia uverejní informácie podľa článku 46 ods. 5 dohody o stabilizácii a pridružení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

3. Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 13 ods. 3 tohto nariadenia rozhodnúť o dočasnom pozastavení príslušného preferenčného zaobchádzania s produktmi, ako sa stanovuje v článku 46 ods. 4 dohody o stabilizácii a pridružení.

Článok 13

Postup výboru

1. Pokiaľ ide o články 2, 4 a 12 tohto nariadenia, Komisii pomáha Výbor pre colný kódex zriadený podľa článku 184 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 ⁽¹⁾. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Pokiaľ ide o články 5 až 8 tohto nariadenia, Komisii pomáha výbor zriadený podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 260/2009. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

4. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 8 ods. 1 až 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 v spojení s jeho článkom 5.

Článok 14

Oznamovanie

Komisia konajúca v mene Únie je zodpovedná za oznamovanie Rade pre stabilizáciu a pridruženie a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie, ako sa vyžaduje v dohode o stabilizácii a pridružení.

Článok 15

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (modernizovaný Colný kódex) (Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2008, s. 1).

Uplatňuje sa od 1. septembra 2013. Články 2, 3 a 4 sa však uplatňujú od 1. februára 2010.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 11. marca 2014

Za Európsky parlament

predseda

M. SCHULZ

Za Radu

predseda

D. KOURKOULAS
